

Khw

G e s c h ä f t s - B e r i c h t
.....
der Ad-Astra-Aero, Schweizerische Luftverkehrs A.-G., Zürich
für das Geschäftsjahr 1922 .
.....

Das am 31. ds. ablaufende Geschäftsjahr der Ad-Astra zeichnet sich durch eine gewaltige Ausdehnung des Geschäftbetriebes aus. Während bisher der Gesellschaft die Aufgabe zufiel, Civil-Aviatik in der Schweiz zu betreiben, wandte sie sich im Jahre 1922 dem eigentlichen Luftverkehr, d. h. dem regelmässigen Luftpostdienst zu. Unter Mitwirkung der Junkers-Flugzeugwerk A.-G., Dessau wurde eine Luftpostlinie von Genf über Zürich nach Nürnberg/Fürth eingerichtet. Die Eröffnung fand am 1. Juni ds. Js. statt, bis zum 30. September wurde auf dieser Strecke ^{ziemlich} ein/regularer Luftverkehr betrieben. Leider wurde der Erfolg durch die Ungunst der Witterungsverhältnisse stark beeinflusst. Die Neuheit der Einrichtung und die anfangs sehr ungünstige Anschlussverbindung in Fürth trug dazu bei, dass der Personenverkehr nicht in dem erwarteten Umfange stattfand. Sodann ist bei Beurteilung des Geschäftsergebnisses der ungeheure Sturz der deutschen Mark zu berücksichtigen. Während man im Mai ds. Js., als man zur Gründung der neuen Luftverkehrslinie schritt, für Mk. 100.- Fr. 2.- erhielt, ist das Verhältnis heute leider 100 : 0,06. Die s. Zt. auf Mk. 2.500.000.-- berechneten deutschen Subventionen sanken daher von dem damaligen Gegenwert von Fr. 50.000.- auf die geringe Summe von Fr. 1.500.--.

Die heute vorliegende auf den 1. ds. aufgestellte Zwischenbilanz der Gesellschaft weist daher nach Vornahme ordentlicher Abschreibungen in Höhe

- 1- von Fr. 76.220.- einen Jahresverlust von Fr. 174.028,29 aus. (Anlage 1)
- 2- Wie aus der Verlust- und Gewinnrechnung hervorgeht (Anlage 2), ergeben sich die Verluste im Einzelnen wie folgt: aus dem allgemeinen Flugbetrieb Fr. 31.071,36, aus dem Luftverkehr Fr. 108.438,55 (davon Abschr. Fr. 70.000) aus dem Photobetrieb Fr. 12.620.-, aus Verwaltungskosten Fr. 16.194,98, wozu noch Fr. 5.703,40 Abschreibungen für zweifelhafte und uneinbringliche Forderungen kommen.

-3- Zur Prüfung der Frage, wie dieser erhebliche Kapitalverlust ausgeglichen werden kann, dient die als Anlage 3 beigefügte Vermögensübersicht. In dieser wurden Gebrauchs-, Liquidations- und Bilanzwerte einander gegenübergestellt. Naturgemäss ist der Verlust bei einer Liquidation der Gesellschaft am erheblichsten. Andererseits wird -falls nicht eine gründ-

liche Sanierung stattfindet - die Gesellschaft wohl noch in absehbarer Zeit zuschussbedürftig bleiben. Eine genaue Aufstellung über die Rentabilität im kommenden Betriebsjahr wird noch aufgestellt. Nach überschlägiger Berechnung wird sich der Fehlbetrag aus dem Luftverkehr in den 5 Betriebsmonaten auf Fr. 30.000.-- belaufen, wobei die Schweizer Subventionen von Staat und Post mit Fr. 68.000.-- eingesetzt und deutsche Subventionen nicht gerechnet wurden. Diese sollen die in Deutschland entstehenden Kosten decken. - Ebenso wurden keine Abschreibungen eingesetzt. Zu genanntem Betrag kommen dann noch die Kosten für den Betriebsunterhalt in den "stillen" Monaten.

X Eine Uebersicht über die deutschen Einnahmen und Ausgaben liess sich leider wegen Kürze der zur Verfügung stehenden Zeit noch nicht schaffen. Sie folgt nach. An dt. Reichssubventionen wurden Mk. 2.750.000.-- gezahlt. Die Mark-Aufwendungen beliefen sich auf Mk. 1.360.000., sodass hier ein Ueberschuss erzielt wurde.

Aus der letzten Anlage geht endlich der Kapitalbedarf der Gesellschaft bis zum 30.6.23 hervor. Bis zur Wiederaufnahme des Luftverkehrs am 1. Mai 1923 werden gebraucht: zur Abtragung von Schulden Fr. 97.900.-- für Betriebsunterhaltung Fr. 7.100.--, zusammen Fr. 105.000.--. Weitere Fr. 95.000.- werden als Betriebskapital für die ersten beiden Verkehrsmonate gebraucht, sodass insgesamt Fr. 200.000.- zu beschaffen sind. Davon sind Fr. 19.800.-- gedeckt durch Barmittel, Fr. 19.800.- durch zu erwartende Einnahmen, sodass rd. Fr. 165.000.- neu zu beschaffen sind.

Ueber die Aussichten im kommenden Geschäftsjahr lässt sich z.Zt. noch nichts bestimmtes sagen.-

Zürich, den 15. Dezember 1922.

AD ASTRA-AERO

Schweizer Luftverkehrs A.-G.

Antler M. Billichwidy.

4-
Auf Selbstverständnis hat man
die Na. Forderungen, die
sich von der deutschen
Subvention verhalten werden.

Z w i s c h e n - B i l a n z
.....

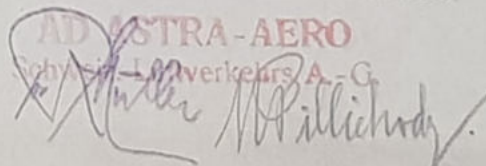
der Ad-Astra-Aero, Schweizerische Luftverkehrs Akt.-Ges., Zürich

am 1. Dezember 1922.
.....

Vermögenswerte:

Kasse		Fr.	904,11	
Postscheck		"	2841,93	
Bank		"	11746,40	
<u>Barmittel</u>				Fr. 15.492,44
Debitoren		Fr.	17622,40	
Aussenstände	abzügl. uneinbringl. Forder.	"	5703,40	" 11.919.--
Hangars	Fr. 12.000.--			
- Abschreibg.	" 1.200.--	Fr.	10800.--	
Flugzeuge & Motore	Fr. 210.000.--			
	" 28.520.--			
	Fr. 238.520.--			
- Abschreibg.	" 63.520.--	"	175000.--	
Ersatzmaterial, Werkz.	Fr. 25.000.--			
	" 1.700.--	"	26700.--	
Betriebsstoffe		"	600.--	
Werkst. Einrichtung	Fr. 2.000.--			
- Abschreibg.	" 200.--	"	1800.--	
Büro-Einrichtung	Fr. 3.000.--			
- Abschreibg.	" 300.--	"	2700.--	
Photoapparate, Instr.	Fr. 10.500.--			
- Abschreibg.	" 1.000.--	"	9500.--	
Photomaterial		"	2300.--	
Photoerzeugnisse		"	20500.--	
<u>Sachwerte</u>				" 249.900.--
<u>Organisation</u>		Fr.	50.000.--	
	- Abschreibung	"	10.000.--	" 40.000.--
				Fr. 317.311,44
<u>Verlust</u>				" 174.028,29
=====				Fr. 491.339,73
				=====
	<u>Verpflichtungen:</u>			
<u>Aktien-Kapital</u>				Fr. 400.000.--
<u>Darlehen</u> (Obligationen)				" 15.000.--
Creditoren		* Fr.	1113,10	
" Schulden		"	3251,30	
Jfa, Dessau für Lieferg.	Fr. 46975,33			
aus Einbring.	" 10000.--	"	56975,33	
Schwarzenbach Darlehn		"	10000,--	
Rückstellung für nicht erf. Schulden		"	5000.--	
<u>Buchgläubiger</u>				" 76.339,73
=====				Fr. 491.339,73
				=====

Zürich, den 15. Dezember 1922.



 AD ASTRA-AERO
 Schweizerische Luftverkehrs A.-G.
[Signature]

Verlust- und Gewinn-Rechnung

der Ad-Astra-Aero, Schweizerische Luftverkehrs Akt.-Ges., Zürich

am 1. Dezember 1922.

Verluste aus:

Material & Ersatzteile	Fr.	760,50		
- Bestand	"	500.--		
	Fr.	260,50		
Bordwerkz. & Instrum.	Fr.	1310,30		
- Bestand	"	1200.--	"	110,30
Flugzeuge & Motore	Fr.	28520.--		
- Bestand	"	28520.--		
Abschreibungen			"	3520.--
Werkstatt-Einrichtung	Fr.	2200,70		
- Bestand	"	2000.--	"	200,70
Abschreibungen			"	200.--
Hangars	Fr.	12000.--		
- Bestand	"	12000.--		
Abschreibungen			"	1200.--
Allg. Unkosten			"	11859,11
Reisespesen			"	1827,05
Reklame			"	605,60
Reparaturen			"	4860,10
Versicherungen			"	6596,75
Gehälter & Löhne			"	16524,75
Betriebsstoffe			"	8808,95
<u>Allg. Flugbetriebskosten</u>				Fr. 56.573,81
Material & Ersatzteile	Fr.	37513,75		
- Bestand	"	25000.--	Fr.	12513,75
Flugzeuge & Motore	Fr.	210.000.--		
- Bestand	"	210.000.--		
Abschreibungen			"	60000.--
Allg. Unkosten			"	5287,30
Reparaturen			"	8658.--
Gehälter & Löhne			"	26213,70
Reisespesen			"	2732,55
Betriebsstoffe	Fr.	26058,75		
- Bestand	"	600.--	"	25458,75
Organisation	Fr.	51763,50		
- Wert	"	50000.--	"	1763,50
Abschreibung			"	10000.--
<u>Luftverkehrskosten</u>				152.627,55
Filme & fert. Produkte	Fr.	4514,70		
- Bestand	"	4500.--	Fr.	14,70
Negative & Diapositive	Fr.	19130,05		
- Bestand	"	16000.--	"	3130,05
Photoapparate, Instrum.	Fr.	10793,60		
- Bestand	"	10500.--	"	293,60
Abschreibungen			"	1000.--
Rohmaterial. & Chemikal.	Fr.	4138,24		
- Bestand	"	2300.--	"	1838,24
Allg. Unkosten			"	5982,30
Reparaturen			"	1361,80
Versicherungen			"	278,25
Gehälter			"	20480.--
Reisespesen			"	1832,90
Provisionen			"	1958,25
Reklame			"	15.--
<u>Photobetriebskosten</u>				38.185,09
Büro-Einrichtung	Fr.	3035,05		
- Bestand	"	3000.--	Fr.	35,05
Abschreibungen			"	300.--
Steuern			"	714,60
Allg. Verwaltungskosten			"	13060,29
<u>Verwaltungskosten</u>				14.109,94
Uebertrag:	Fr.	261.496,39		

<u>Verluste aus:</u>	/ Uebertrag:	Fr.	261.496,39
<u>Abschreibungen a/Debitoren</u>		"	5.703,40
<u>Rückstellung für nicht erfasste Schulden</u>		"	5.000.--
		Fr.	<u>272.199,79</u>

Gewinne aus:

Pilotenschüler	Fr.	140.--	
Eintrittsgelder	"	267.--	
Fluggelder	"	24986,25	
Fliegereffekten	"	109,20	
<u>Allg. Flugbetriebseinnahmen</u>			Fr. 25.502,45 ✓
Subventionen (ohne deutsche)	Fr.	40.180.--	
Fluggelder	"	4.009.--	
<u>Luftverkehrseinnahmen</u>			" 44.189.-- ✓
<u>Photo-Einnahmen</u>			" 25.565,09
Bilanzberichtigung 1921	Fr.	2.127,36	
Zinsen & Diskont	"	787,60	
<u>Verwaltungskosten</u>			" 21914,96 ✓

Verluste in 1922

Abschr.	Flugbetrieb	Fr. 56573,81		
Fr. 4920.--	- "	25502,45	Fr. 31071,36 ✓	
" 10000.--	Luftverkehr	Fr. 152627,55		
" 60000.--	- "	44189.--	" 108438,55 ✓	
	Photobetrieb	Fr. 38185,09		
" 1000.--	- "	25565,09	" 12620.-- ✓	
	Verwaltung	Fr. 14109,94		
" 300.--	- "	2914,96	" 11194,98 ✓	
Fr. 76220.--	Rückstellung	" 5000.-- ✓		
	Deb.-Abschreibung	" 5703,40 ✓		
<u>Verluste</u>			" 174.028,29 ✓	
			Fr. <u>272.199,79</u> ✓	

Zürich, den 15. Dezember 1922.

AD ASTRA-AERO
Schweiz. Luftverkehrs A.-G.
[Handwritten signatures]

Vermögens - Uebersicht
 Ad-Astra-Aero, Schweizerische Luftverkehrs Akt.-Ges., Zürich
 am 1. Dezember 1922.

Gebrauchs- Liquidations- Bilanz -

Werte

Vermögenswerte:

Kasse	904.-	904.-	904.-
Postscheck	2.842.-	2.842.-	2.842.-
Bank	11.746.-	11.746.-	11.746.-
Debitoren	11.919.-	11.919.-	11.919.-
<u>Geldwerte</u>	<u>27.411.-</u>	<u>27.411.-</u>	<u>27.411.-</u>

Hangars	20.000.-	15.000.-	12.000.-
Flugzeuge & Motore	210.000.-	110.000.-	210.000.-
" "	39.600.-	8.000.-	28.520.-
Ersatzmaterial & Werkzeuge	25.000.-	8.000.-	25.000.-
" "	9.000.-	2.000.-	1.700.-
Werkstatt-Einrichtung	2.500.-	2.500.-	2.000.-
Büro-Einrichtung	4.000.-	1.200.-	3.000.-
Betriebsstoffe	600.-	600.-	600.-
	<u>312.200.-</u>	<u>147.300.-</u>	<u>282.820.-</u>

Photoapparate	11.000.-	11.000.-	10.500.-
Photomaterial	2.300.-	2.300.-	2.300.-
Photoerzeugnisse	31.400.-	20.500.-	20.500.-
<u>Sachwerte</u>	<u>356.900.-</u>	<u>181.100.-</u>	<u>316.120.-</u>
<u>Organisation</u>	<u>-.-</u>	<u>-.-</u>	<u>50.000.-</u>

Fr384.311.- Fr.208.511.- Fr.393.531.-

= Abschreibungen " 76.220.-
 Fr.317.311.-

Verpflichtungen:

Darlehen	15.000.-	15.000.-	15.000.-
Buchgläubiger	3.251.-	3.251.-	3.251.-
" "	-.-	-.-	1.118.-
Jfa, Dessau	46.970.-	46.970.-	46.970.-
" "	10.000.-	10.000.-	10.000.-
Schwarzenbach	10.000.-	10.000.-	10.000.-
Rückstellungen	5.000.-	5.000.-	5.000.-
	<u>90.221.-</u>	<u>90.221.-</u>	<u>91.339.-</u>

Aktien-Kapital	400.000.-	400.000.-	400.000.-
Kapital-Verlust	-105.910.-	-281.710.-	- 97.808.-
<u>Kapitalwert</u>	<u>294.090.-</u>	<u>118.290.-</u>	<u>302.192.-</u>

Fr384.311.- Fr.208.511.- Fr. 393.531.-

Betriebs-Verlust w.o. Fr. 97.808.-
 + Abschreibungen " 76.220.-
 Bilanz-Verlust Fr.174.028.-

Zürich, den 15. Dezember 1922.

F i n a n z p l a n

.....
für die Zeit vom 1. Dezember 1922 bis 30. Juni 1923

.....
Ad-Astra-Aero, Schweizerische Luftverkehrs Akt.-Ges., Zürich.

I. Laufende Verpflichtungen

1) Gehälter & Löhne			
a) für Flugbetrieb	Fr.	3.050.-	✓
b) " Photoabteilung	"	2.070.-	✓
c) " Verwaltung	"	550.-	✓
		Fr. 5.670.-	✓
2) laufende Monatsunkosten			
a) Hangarmiete Dübendorf	Fr.	200.-	✓
b) Unkosten "	"	100.-	✓
c) Büro Zürich	"	150.-	✓
d) Werkstatt Zürich	"	150.-	✓
e) Photoabteilung	"	100.-	✓
f) Reisespesen	"	500.-	✓
g) Heizung & Beleuchtg.	"	130.-	✓
		" 1.430.-	✓
		Fr. 7.100.-	✓

II. Einmalige Aufwendungen

1) Unbezahlte Gläubiger	Fr.		
a) Lieferanten	"	3.159.-	✓
b) ausst. Rechn. (Rückst.)	"	5.000.-	✓
c) Unfallversicherung	"	7.235.-	✓
d) Jfa, Dessau	"	46.975.-	✓
		Fr. 62.369.-	✓
2) Neuanschaffungen	"	-.-	✓
3) Überholung der Flugzg.	"	4.000.-	✓
4) Reklame	"	10.000.-	✓
5) rückzahlbare Darlehen	"	20.000.-	✓
6) Unvorhergesehenes	"	1.531.-	✓
		" 97.900.-	✓

Fr. 105.000.- ✓
=====

A. Bedarf bis zur Aufnahme des Flugbetriebs
Dezember bis April = 4 Monate zu Fr. 7.100.- / Fr. 28.400.- ✓
dazu einmalige Ausgaben wie oben " 97.900.- ✓

B. Betriebskapital für den Luftverkehr
für 2 Monate wie oben 2 x 7.100.- Fr. 14.200.- ✓
Mehraufwand für Gehälter & Löhne " 1.400.- ✓
Ersatzteile (Neuanschaffungen) " 10.000.- ✓
Betriebsstoffe " 17.000.- ✓
Versicherungen (Kasko) " 30.000.- ✓
" 72.600.- ✓

C. Unvorhergesehenes " 1.100.- ✓

Erforderliches Kapital Fr. 200.000.- ✓
=====

Voraussichtliche Eingänge

1) fällige Forderungen	Fr.	11.800.-	✓
- langsame Zahler	"	2.000.-	✓
sichere Eingänge		Fr. 9.800.-	✓
2) Noch auszuführende Aufträge	"	10.000.-	✓
3) Subventionen (ohne deutsche)			
a) Bundes	Fr.	12.000.-	✓
b) Militär	"	5.600.-	✓
c) Post	"	12.000.-	✓
mit dem Eingang ist erst nach dem 30.6. zu rechnen	"	-.-	✓
		Fr. 19.800.-	✓

Vorhandene Barmittel " 15.500.- ✓

Vorhandene Deckung Fr. 35.300.- ✓

+ Merk 2.460.000.-
= Fr. 1.470.-
Erforderlich sind Fr. 200.000.- ✓
davon sind gedeckt " 35.300.- ✓
bleiben zu beschaffen Fr. 164.700.- ✓
+ 2.700
= Fr. 165.000.- ✓

Zürich, den 15. Dezember 1922.

H. S. ...